



# HEIMSPIEL

Das Inselstadion-Magazin



Ausgabe 17/24.05.2014



**TSV Bad Abbach : FC Tegernheim**





# »SCHLAG MAL WIEDER EIN ASS!«

4 Badminton-Plätze  
2 Squash-Courts  
3 Hallen-Tennis-Plätze  
Sauna &  
gemütliches Restaurant

Sportpark Goldtal  
Goldtalstraße 8  
93077 Bad Abbach  
[www.Sportpark-Goldtal.de](http://www.Sportpark-Goldtal.de)

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Reservierungen unter (09405) 961010**



## Sportpark Goldtal





# VORWORT

Mit dem Stadionmagazin „Heimspiel“ finden Zuschauer, Fans und Gönner des TSV Bad Abbach alle wichtigen Aktivitäten und Ereignisse rund um das Inselstadion ansprechend und kurzweilig aufbereitet. Gleichzeitig bieten wir damit unseren Werbepartnern eine attraktive Plattform, auf der sie ihre Leistungen modern und effektiv präsentieren zu können. Neben dem Stadionmagazin bietet die Fußballabteilung viele weitere attraktive und kostengünstige Promotions- und Werbepakete. Da ist sicher auch etwas Passendes für Sie dabei. Sprechen Sie uns an!

Die Fußballabteilung des TSV Bad Abbach wünscht einen angenehmen Aufenthalt auf der Freizeitsinsel und ein spannendes Spiel. Heute steht zum Abschluss der Saison noch einmal ein Derby auf dem Plan. Gegner ist der FC Tegernheim.

## Impressum

### Herausgeber:

Bad Abbach-Fußballabteilung  
Inselstr. 4, 93077 Bad Abbach

### Redaktion:

Manfred Birbeck

### Konzeption:

Georg Martin, Manfred Birbeck

### Texte:

Manfred Birbeck, JFG Donautal,  
Alexander Roloff (Mittelbayerische  
Zeitung)

### Fotos:

TSV Bad Abbach,  
Mittelbayerische Zeitung, shutterstock

### Druck:

Frischmann Druck und Medien, Amberg

### Pressekontakt:

Manfred Birbeck  
Handy: 0170-219 1957

E-Mail: mbirbeck@t-online.de

[www.tsv-bad-abbach.de](http://www.tsv-bad-abbach.de)

## Inhalt

Heimspiel .....	4
Tabelle LL-Mitte .....	5
Das LL-Team 2013-2014 .....	8
Das LL-Team 2013-2014 .....	9
Spiel gegen SV Fortuna .....	12
Impressionen Fortuna-Spiel .....	13
Bugweinting-Spiel .....	17
Förderverein .....	20
Aktueller Spielplan .....	21
Besuch beim Brauereifest Bischofshof....	26
Sprüche aus der Bundesliga .....	27
Dank an die Fans .....	30





## LIEBE SPORTFREUNDE!

Der TSV Bad Abbach heißt Sie zum letzten Spiel der Saison 2013-2014 im Inselstadion herzlich willkommen.

Unser besonderer Gruß gilt unserem heutigen Gast, dem FC Tegnheim sowie den spelleitenden Schiedsrichtern. Heute geht für den TSV Bad Abbach eine überaus erfolgreiche Landesligasaison zu Ende. Daran kann auch die Niederlage am letzten Spieltag beim Tabellenletzten Burgweinting nichts ändern. Was unsere Mannschaft in dieser Saison geleistet hat, war sensationell. Immerhin stehen derzeit in den bisher absolvierten 33 Spielen 19 Siege zu Buche. Wer hätte das nach der letztjährigen Zittersaison der Mannschaft zgetraut? Im letzten Saisonspiel geht es jetzt noch darum, den dritten Tabellenplatz zu sichern. Dazu benötigt der TSV Bad Abbach noch genau einen Punkt. Dieser müüste heute im Derby gegen den FC Tegnheim doch möglich sein. Wie viele andere Mannschaften auch, so muss der TSV Bad Abbach heute ebenso personell einer kräfteaubenden Saison mit verletzungsbedingten

Ausfällen Tribut zollen.

Aus der Ausfallliste stehen heute mit Sicherheit Paul Samangassou, Andi Schröppel, Feyyaz Balaban. Mit einem Fragezeichen versehen ist der Einsatz von Daniel Zollner, Michael Stuhlfelder; Marco Jordan und Max Vogl. Vielleicht kann ja Marco Jordan nach seiner Verletzung wieder eingreifen und in Bad Abbach seine Abschiedsvorstellung geben.

Beim Gegner FC Tegnheim scheint auch die Luft zum Saisonende etwas raus zu sein. Die Mannschaft vom scheidenden Trainer Martin Reißer konnte aus den letzten vier Spielen lediglich einen Punkt machen.

Drücken wir unserer Mannschaft also im letzten Saisonspiel noch einmal kräftig die Daumen. Sie hat es verdient, hat sie doch in dieser Saison oftmals seinen Fans einen begeisternden Fußball geboten.



Unser Gast heute:

## FC Tegnheim

## Aktuelle Tabelle Landesliga Mitte

1	1. FC Bad Kötzing	33	23	3	7	73 : 34	39	72
2	DJK Vilzing	33	21	8	4	71 : 27	44	71
3	TSV Bad Abbach	33	19	7	7	63 : 35	28	64
4	SV Etzenricht	33	18	7	8	74 : 38	36	61
5	ASV Burglengenfeld	33	16	11	6	55 : 26	29	59
6	SV Mitterteich	33	14	7	12	48 : 47	1	49
7	SC Etmannsdorf	33	13	6	14	39 : 45	-6	45
8	ASV Cham	33	13	5	15	51 : 55	-4	44
9	FC Tegernheim	33	11	10	12	43 : 46	-3	43
10	TV Schierling	33	10	12	11	45 : 48	-3	42
11	SpVgg Ruhmannsfelden	33	12	6	15	48 : 55	-7	42
12	SpVgg Lam	33	11	5	17	34 : 52	-18	38
13	SpVgg GW Deggendorf	33	10	8	15	34 : 47	-13	38
14	1. SC Feucht	33	10	6	17	47 : 73	-26	36
15	TSV Kareth-Lappersdorf	33	9	8	16	40 : 58	-18	35
16	SV Fortuna Regensburg	33	9	7	17	54 : 72	-18	34
17	VfB Bach/Donau	33	7	9	17	40 : 56	-16	30
18	SV Burgweinting	33	6	5	22	35 : 80	-45	23

Die Begegnungen des letzten Spieltages:

<b>Sa, 24.05.14</b>	<b>16:00</b>	SpVgg Ruhmannsfelden	-	SV Mitterteich
	16:00	ASV Burglengenfeld	-	DJK Vilzing
	<b>16:00</b>	<b>TSV Bad Abbach</b>	-	<b>FC Tegernheim</b>
	16:00	SV Etzenricht	-	SV Burgweinting
	<b>16:00</b>	<b>1. SC Feucht</b>	-	<b>SV Fortuna Regensburg</b>
	16:00	TV Schierling	-	VfB Bach/Donau
	<b>16:00</b>	<b>ASV Cham</b>	-	<b>SpVgg GW Deggendorf</b>
	16:00	SC Etmannsdorf	-	1. FC Bad Kötzing
	<b>16:00</b>	<b>SpVgg Lam</b>	-	<b>TSV Kareth-Lappersdorf</b>



**Kraftfahrzeuge**  
**Müller**  
Reparatur-Werkstätte  
Unfallinstandsetzung  
Lackiererei  
Klima- u. Reifenservice



Meisterbetrieb  
der Kfz-Innung

**PEISING**                      **Telefon (0 94 05) 46 16**  
**St.-Georg-Straße 6**        **Telefax (0 94 05) 73 69**  
**93077 Bad Abbach**        **Tel. Priv. (0 94 05) 36 02**



**Campingplatz Freizeitinsel**  
**Inselstr. 1a • 93077 Bad Abbach • Tel.: 09405/9570401**  
**[www.Campingplatz-Freizeitinsel.de](http://www.Campingplatz-Freizeitinsel.de)**





Schlafzimmer und mehr...



**AUBURGER**  
Die funktionelle Wohn-Idee

St.-Georg-Straße 12  
93077 Bad Abbach/Peising  
Tel. 0 94 05 / 66 85 · Fax 0 94 05 / 66 42

Info@Auburger-Wohnidee.de  
www.Auburger-Wohnidee.de



**MODEN  
SCHWEISS  
zieht an!**



*Markenmode für die ganze Familie*

SCHIERLING • GEISELHÖRING



# Das Landesligateam Saison



## TSV BAD LANDESLIG



Hinten v.l. M. Lang (Betreuer) - T. Amann /TW) - H. Wirth (Trainer) - Ch. Daser  
D. Zollner - M. Lang - T. Rappl - P. Lang - M. Jordan - D. Beerschneid  
Vorne v.l. F. Balaban, S. Sigl - S. Schöppl - S. Schmidl - F. Fuchs (TW) - J. Stei



# des TSV Bad Abbach

## 2013-2014

9

# TSV BAD ABBACH 2013-14



Trainer - D. Beyer (TW-Trainer) - U. Amann (Betreuer) - M. Vogl (Co-Trainer)  
Spieler - R. Bartlök - M. Stuhlfelder - P. Samangassou  
Torwart - Steiner - A. Schröppel - T. Mösmang - D. Ziegler - J. Kellerer - Ch. Wittmann



# Zur Post

Hotel-Gasthof

BAD ABBACH



Besitzer: Fam. Fritz Schreiner  
Am Markt 21  
93077 Bad Abbach  
Telefon (094 05) 95 36-0  
Telefax (094 05) 95 36-40



Mit einem Sonnensegel schaffen Sie sich mit wenigen Handgriffen ein schattiges Plätzchen. Der gestalterischen Vielfalt sind hier keine Grenzen gesetzt.

## Unser Garten

der Platz, an dem die Sonne immer scheinen darf...



# Karl Limmer

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU GMBH



**TeichMeister**

FICHTENSTRASSE 12  
93077 BAD ABBACH/  
PEISING

TEL. 0 94 05/94 05 60  
WWW.KARL-LIMMER.DE





# FliesenLingl

Inh. Hartmut Küffer

Pechackerstraße 2 ■ Fliesen

93342 Saal a.d. Donau ■ Natursteine

Fax: 0 94 41 - 80 39 0 ■ Sanitär

■ Holz



Tel.: 0 94 41 - 86 20

[www.fliesen-lingl](http://www.fliesen-lingl.de)

Besuchen Sie unsere 500 m<sup>2</sup> Ausstellung in Saal oder unsere Musterbäder bei RICHTER+FRE

**Hauptbetrieb:**  
**Am Kastlacker 6**  
**93309 Kelheim**  
**Recyclingzentrum:**  
**Industriestraße 6**  
**93342 Saal/Donau**  
[www.poeppel.de](http://www.poeppel.de)

# PÖPPEL

*Entsorgung und mehr!*

## Wir bieten Lösungen!

**Recyclingzentrum**

**Containerdienst**

**Fett-Ölabscheider**

**Kanalunterhalt**



- Gefahrgutbeförderung von
- Müschabfällen
- Kälteanlagen
- Baurechalt, u.v.m.



- Presscontainer
- Für Gewerbe und Privat
- Umkehrsysteme



- Entleerung/Entsorgung
- Prüfung und Wartung
- Sanierung



- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalinspektion
- Dichtheitsprüfung
- Sanierung

**Ihr Ansprechpartner für eine saubere Umwelt 09441/5056-0**



## Klarer und verdienter Heimsieg gegen Fortuna

Bad Abbach. Landesligist TSV Bad Abbach darf weiter vom Vizetitel träumen. Mit einem souveränen 3:0 (3:0) im Derby gegen den SV Fortuna Regensburg unterstrichen die drittplatzierten Abbacher am Samstag ihre Ambitionen. Tags darauf demonstrierte der zweitplatzierte 1. FC Bad Kötzing allerdings Nervenstärke und bewahrte sich mit einem 2:0 beim TV Schierling (siehe Spielbericht) den Vorsprung von fünf Punkten. Grundlage für den Abbacher Heimsieg vor 220 Zuschauern legte eine tadellose Vorstellung im ersten Durchgang. Zunächst ebnete ein Doppelpack von Thilo Mösmang (18./24.) den Weg. Dann sorgte ein trockener Volleyschuss von Matthias Lang (32.) für die frühe Vorentscheidung. Zu Beginn suchten die abstiegsbedrohten Gäste ihr Wohl in der Offensive. Bad Abbach verteidigte engagiert, ohne dem Gegner Angriffsflächen zu bieten. Nach Balleroberung setzten die Hausherren auf temporeiche Gegenzüge. Beispielhaft für den Spielverlauf war eine Aktion in der zwölften Minute. Fortuna hatte einen Eckball erzwungen, den Sinan Canac mit einem wenig druckvollen Kopfball abschloss. Im Gegenzug ging Abbach mit hoher Geschwindigkeit zur Sache. Simon Sigl zielte aber zentral aus 16 Metern knapp am Tor vorbei. Auch vor dem 1:0 handelten die Hausherren schneller. Thomas Rappl setzte einem verlorenen Ball im gegnerischen Strafraum entschlossen nach und wurde von einem überraschten Verteidiger auf dem Weg Richtung Seitenauslinie gefoult. Den fälligen Strafstoß verwandelte Mösmang sicher (8.). Die Gäste suchten ihr Glück weiterhin in der Offensive, fanden aber keine Lücken in der Abbacher Verteidigung. Mit dem Vorsprung im Rücken verfolgten die Hausherren ihre Taktik unbekümmert - und stachen in der 24. Minute erneut zu. Einen flotten Spielzug über Bastian Schöppl und Sigl verpasste zunächst Stefan Schmid im Sturmzentrum, ehe der nachgerückte Mösmang zum 2:0 vollstreckte. Acht Minuten später landete Matthias Lang den endgültigen k.o.-Schalg, als der Linksverteidiger eine Sigl-Ecke relativ unbedrängt aus sechs Metern volley ins Tor bugsierte. Damit war der Widerstand gebrochen. Schmid (35.) und Rudi Bartlick (36./44.) hätten das Ergebnis nach schönen Aktionen noch deutlicher gestalten können. Im zweiten Durchgang durfte sich Fortuna zunächst frei entfalten. Bad Abbach zog sich zurück und leistete sich im Spielaufbau einige Nachlässigkeiten. Nach drei brenzligen Situationen agierten die Kicker von der Freizeitsinsel wieder hellwach und ließen die Gäste nicht mehr im Strafraum zum Zug kommen. In der Schlussviertelstunde trieb die Lust auf den vierten Treffer wieder zu zielstrebigem Offensivaktionen an. SV-Keeper Kister verhinderte das 4:0 jeweils gegen Patrick Lang und Schöppl. Kurz vor Schluss setzte Stefan Schmid einen Volleyschuss nach Flanke von Josef Kellerer über das Gehäuse. "Wir haben uns erneut sehr konzentriert auf diese Aufgabe vorbereitet. Die Mannschaft hat den vermeintlichen Druck richtig gut weggesteckt und in der ersten Halbzeit klasse Fußball geboten. Im zweiten Durchgang haben wir das Ergebnis überwiegend verwaltet, obwohl sich durchaus Möglichkeiten für weitere Treffer ergaben. Unser Ziel ist es, bis zum Schluss die theoretischen Chancen auf Platz zwei aufrecht zu erhalten", freute sich TSV-Trainer Helmut Wirth über die Leistung seiner Truppe. Lob gab es auch von seinem Gegenüber Helmut Zeiml: "Man hat gesehen, dass Abbach über eine gute Mannschaft verfügt, die voll durchzieht. Wir haben, wie vor dem 1:0, etliche grobe Fehler gemacht. Uns fehlte in vielen Situationen die nötige Konsequenz und auch die bereits schon entscheidend."



## Impressionen vom Spiel gegen SV Fortuna Regensburg

### **Aufstellung TSV Bad Abbach:**

Fuchs - Vogl (ab. 73. Kellerer), Rappl, Stuhlfelder, Lang M.  
- Bartlick, Zollner, Mösmang (ab 64. Lang P.), Schöppl, Sigl  
(ab 83. Gröschel) -Schmidl





# HARTL

## **MODE + SPORT**

### **Bad Abbach - Oberndorf**

Donaustraße 76 · 93077 Bad Abbach  
Tel. (09405) 5308 · Fax (09405) 6272  
info@sporthartl.de · www.sporthartl.de

# HDF

GmbH

## **KÄLTE - & KLIMATECHNIK**

Bergackerweg 1  
93073 Neutraubling

Tel: (09401) 880 99 25  
Fax: (09401) 880 99 27

[www.hdf-klima.de](http://www.hdf-klima.de)





## Gaststätte-Cafe- Pension



# WASTLWIRT

## *Schöner Biergarten*

mit sonniger Terrasse



Gerhart-Hauptmannstr. 25, tel. 09405-4569, fax 09405-6246

Gästezimmer mit Dusche, WC und Balkon

Unsere gemütlichen Räume sind bestens geeignet  
für Feiern jeglicher Art

- Durchgehend warme und kalte Küche
- Fleisch-Fisch u. vegetarische Gerichte
- Hausgemachte Pizza
- Kaffee und Kuchen, Torten
- Alle Gerichte auch zum Mitnehmen



**Auf Ihren Besuch  
freut sich Familie Semmler  
mit ihrem freundlichen Service-Team**



**Wolfram Manglkammer**  
Inhaber

Kaiser-Karl-V.-Allee 6 · 93077 Bad Abbach  
Telefon (00 49) 94 05 / 50 09 06-0 · Telefax 50 09 06-1  
info@hotel-cafe-rathaus.de · www.hotel-cafe-rathaus.de





# Brunner Bäcker

*Aus Liebe zur Familie* 

**Unser Café**  
**Am Markt 1**  
**93077 Bad Abbach**  
**Tel. 09405 - 9573404**

**Öffnungszeiten:**  
**Montag - Freitag 6:00 - 18:00 Uhr**  
**Samstag 6:00 - 13:00 Uhr**  
**Sonn- & Feiertage 7:00 - 17:00 Uhr**







## Verschmerzbarer Niederlage beim Tabellenletzten

Einen Wermutstropfen mussten auch die ersatzgeschwächten Bad Abbacher hinnehmen. Beim Tabellenletzten SV Burgweinting setzte es eine 1:2-Niederlage. Die war Trainer Helmut Wirth allerdings "vollkommen egal: Wir sind ohne sechs Stammspieler angetreten, Simon Sigl spielte, obwohl er krank war und Michael Stuhlfelder war angeschlagen - da stoßen wir an unsere Grenzen".

Als dann in der Halbzeit der 4:0-Pausenstand aus Bad Kötzting bekannt wurde - nur wenn Kötzting verloren hätte, hätte Abbach noch eine Chance auf den zweiten Platz gehabt - war die Luft raus. So ging SV Burgweinting durch Rudi Pfaffenroth (62.) in Führung, die Levent Öksüm (70.) acht Minuten später ausbaute. "Die Burgweintinger haben in ihrem letzten Heimspiel gekämpft wie die Löwen. Doch auch meine Jungs haben nicht aufgegeben", sagte Wirth. Bastian Schöppl gelang in der 90. Minute noch der Anschlusstreffer für die Kurort-Kicker - mehr war aber nicht mehr drin. "Wir haben eine unglaubliche Saison gespielt, liegen mit 64 Punkten auf dem dritten Platz, obwohl wir als Absteiger gehandelt wurde. Was das Team geleistet hat ist Wahnsinn", sagte der Abbacher Coach. (ear/nb)

Aufstellung des TSV Bad Abbach:

Fuchs - Reichl, Stuhlfelder (ab 59. Gröschel), Rapp, Lang M. - Bartlick, Mösmang, Bartlick, Kellerer (ab 85. Rapique), Schöppl, Sigl (ab 70. Lang P. - Schmid)





Ihr Partner am Bau

# Guggenberger

- Hoch-undTiefbau
- Schlüsselfertiges Bauen
- Asphaltmischanlage
- Fertigteilwerk
- Kies-und Splittwerk
- Transportbeton

Mangolding

Tel. 09406-280

Gut.



Kreissparkasse  
Kelheim

Qualität und mehr ...  
aus einer Hand.

Mit starpac haben Sie neben einem Girokonto zusätzlich attraktive Leistungen rund um die Themen Finanzen, Freizeit, Service und Sicherheit sowie zahlreiche Vergünstigungen und Exklusivangebote. Entscheiden Sie selbst, welches Vorteilspaket zu Ihnen passt. Sie haben die Wahl: x-tension, plus oder premium. Wir beraten Sie gerne.

Wenn's um Geld geht – Kreissparkasse Kelheim.



[www.starpac.de](http://www.starpac.de)



starpac

... weil Geld allein nicht glücklich macht.





**SCHÄFER'S  
SÜSSE WELT**

**Direktverkauf**

**Bären, Bonbons & süsse Ideen**

Do.+Fr. 14 bis 20 Uhr  
Sa. 10 bis 15 Uhr  
Bad Abbach/Lengfeld  
neben der B16 im Industriegebiet  
Tel. 0171/758 1890

**Aktion: 1 kg Gummibären  
süß oder sauer nur 2,50 €**

# LANDMETZGEREI MEIER

ALLES AUS EIGENER HERSTELLUNG!

Bitte beachten  
Sie unsere neuen  
Öffnungszeiten!

Bauernbratwürste,  
Geräuchertes, Rohwurst ...

Dienstags und  
Freitags in der  
Fußgängerzone

93342 Saal / Reissing  
Tel. 09441/8553 • Fax 09441/8557





WERDEN SIE MITGLIED IM FÖRDERVEREIN

„FUSSBALL IM TSV BAD ABBACH“!

Der Förderverein freut sich über Mitgliederzuwachs..

Adam Klaus	Kirsten Dr. Britt	Preussner Gerd
Amann Uwe	Janker Erich „Charlie“	Preussner Manfred
Aumer Gerd	Jost Leonhard	Rösch Andreas
Baier Matthias	Kellner Hans (Gasthof Kellner)	Schäfer Ralph (Schäfer's süße Welt)
Bartl Hildegard (Ambulante Krankenpflege)	Kellnhäuser Franz	Scherl Josef
Bauer Anton	Kern Eduard	Schmidl Markus
Bella Pizza	Krain Kerstin (Metzgerei Krain)	Schmuck Ruth
Birnbeck Manfred	Krammel Markus	Schmidmeier Martin
Böhm Ludwig	Kunzendorf Mario	Schnagl Johann
Böhm Renate	Kupke Manfred	Semmler Sebastian
Dattelzweig Stephan	Lang Martin	Schreiner Fritz (Gasthof Zur Post)
Diermeier Andreas	Lang Tanja	Schwögler Helmut
Drieschmanns Heinz-Peter	Lorenz Albert	Stank Markus
Faltermeier Siegfried (Autolackiererei)	Listl Reinhard	Wachs Ludwig (1. Bürgermeister)
Fuchsgruber Franz	Manglkammer Claudia	Weinmann Elli
Härtl Markus	Mannhof Thomas	Weinzierl Gerhard
Hartl Manfred (Mode Sport Hartl)	Martin Georg	Widemann Josef
Hoibl Rainer	Meier Bernhard (Baufirma Meier)	Will Jakob
Hoffmann Wolfgang	Möller Stephan	Wirth Helmut
Holzapfel Rudolf	Fa. Optima (Th. Schmidt)	Wittal Martin (Wittal-Schuh)
Holzapfel Georg	Ostermeier Martin	Zenger Michael (Getränke)
Hueber Karl	Oswald, Glaserei	Hausler)
Hueber Richard	Peisinger SC	Zepf Walter
	Petschko Martin	
	Pfeffer Oliver	

Ziel des Fördervereins ist es, bessere Rahmenbedingungen für höherklassigen Fußball in Bad Abbach zu setzen. Die Vorstandschaft ist bemüht, den Kreis der Mitglieder stetig zu erweitern. Die Mitgliedschaft staffelt sich nach Standard (60,- €); Klassik (99,-€) und Premium (149,- €).





## SPIELPLAN

## SPIELPLAN RESTRÜCKRUNDE DES TSV BAD ABBACH LANDESLIGA MITTE

Datum	Uhrzeit	Heimspiel	Auswärts		
01.03.2014	15:00	TSV Bad Abbach	– ASV Burglengelfeld	1	1
08.03.2014	15:00	SV Etzenricht	– TSV Bad Abbach	2	0
15.03.2014	15:00	TSV Bad Abbach	– 1. SC Feucht	3	0
23.03.2014	15:00	TV Schierling	– TSV Bad Abbach	1	5
29.03.2014	15:00	TSV Bad Abbach	– ASV Cham	3	2
05.04.2014	16:00	SC Ettmannsdorf	– TSV Bad Abbach	1	1
12.04.2014	15:00	TSV Bad Abbach	– TSV Kareth-Lappersdorf	3	0
19.04.2014	17:30	1. FC Bad Kötzing	– TSV Bad Abbach	0	1
21.04.2014	15:00	TSV Bad Abbach	– SpVgg Lam	0	2
26.04.2014	15:00	TSV Bad Abbach	– SpVgg Deggendorf	2	0
04.05.2014	15:00	VfB Bach	– TSV Bad Abbach	1	3
10.05.2014	15:00	TSV Bad Abbach	– SV Fortuna Regensburg	3	0
17.05.2014	16:00	SV Burgweinting	– TSV Bad Abbach	2	1
24.05.2014	16:00	TSV Bad Abbach	– FC Tegernheim		:





*...ieh und Du in*  
**WITTAL**  
*Schuh*

Sieger bist Du  
immer zu wenn Du  
spielst in **WITTAL**  
*Schuh*

Kaiser - Heinrich II - Straße 19  
93077 Bad Abbach  
Tel.09405/961090 \* Fax 09405/961091



Rudolf & Rosemarie

**Holzapfel**

Regensburger Straße 65  
93309 Kelheim  
Telefon 09441/21118  
Mobil 0170/2419460



Musik- und Partykneipe





MARC AUREL

SPA & GOLF RESORT



SUPERIOR



## ZEIT ZU ZWEIT

Lassen Sie die Seele baumeln und gönnen Sie sich  
gemeinsame Stunden in der einzigartigen  
Atmosphäre unserer Spa Suite.



MARC AUREL Spa & Golf Resort . Heiligenstädter Str. 34 - 36 . 93333 Bad Gögging . BY . Deutschland  
[www.marcaurel.de](http://www.marcaurel.de) . [info@marcaurel.de](mailto:info@marcaurel.de) . FON +49 (0)9445 / 958-0 . FAX +49 (0)9445 / 958-444



# Maximilian

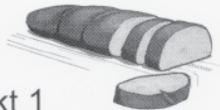
# APOTHEKE

## Max Knorr

93077 Bad Abbach • Tel.09405/95290

## Bäckerei - Konditorei

# MÜLLER



Am Markt 1

93077 Bad Abbach

Telefon 09405 / 962240



## TAGES - CAFE







# FRISEUR PETSCHKO

**MARTIN PETSCHKO**  
KAISER - KARL V. - ALLEE 26  
93077 BAD ABBACH  
TEL: 09405 12 09

FRISEUR.PETSCHKO@T-ONLINE.DE  
FRISEUR MARTIN PETSCHKO

## Brauerei Berghammer Bierspezialitäten



Donaustraße 55  
93077 Oberndorf

Tel. (0 94 05) 96 21 79  
Fax (0 94 05) 96 21 77

**unfiltriert und naturtrüb**



Kürzlich verbrachte die 1. Mannschaft des TSV Bad Abbach einen wunderschönen Abend beim Brauereifest der Brauerei Bischofshof.



vielen Dank an die Brauerei Bischofshof und an „unsere Steff“ für die Einladung. Es war ein toller Abend.

Der Slogan stimmt!



**Bischofshof**

Das Bier, das uns zu Freunden macht



## Die besten Sprüche vom 34. Spieltag der Fußball-Bundesliga

27

«Langsam wird es ja peinlich. Darüber kann ich nur noch schmunzeln.» (Schalkes Trainer Jens Keller zu Spekulationen, Thomas Tuchel käme zur neuen Saison als sein Nachfolger in Betracht. Tuchel will in Mainz seinen Kontrakt vorzeitig auflösen.)

«Ich bin nicht dazu da, Personalentscheidungen anderer Vereine zu kommentieren.» (Schalkes Manager Horst Heldt zum selben Thema.)

«Eine Nicht-Abstiegs-Prämie wird es nicht geben. Das wäre ja noch schöner.» (Vorstandschef Carl-Edgar Jarchow vor der anstehenden Relegation des Hamburger SV über die unbefriedigende Saison des Tabellen-16.)

«Meine Frau ist letzte Woche Oma geworden - und ich deutscher Meister.» (Bayerns Co-Trainer Hermann Gerland)

«Er hat von der Frisur her schon Vorteile, da geht Bier natürlich schnell weg.» (Thomas Müller über die Bierdusche für Pep Guardiola)

«Unser Ziel war ja immer, uns im Profifußball zu etablieren und länger in der 2. Liga zu bleiben. Dann waren wir im letzten Jahr so doof, aufzusteigen, und haben jetzt gesehen, dass es in der 1. Liga sehr schön, aber auch sehr schwer ist.» (Trainer Torsten Lieberknecht von Eintracht Braunschweig nach dem Abstieg in die 2. Bundesliga)

«Ich habe so etwas noch nie erlebt, dass eine Mannschaft absteigt und so unterstützt wird. Da hatte ich eine Gänsehaut.» (Karim Bellarabi von Eintracht Braunschweig nach dem 1:3 bei 1899 Hoffenheim über die Reaktion der mitgereisten Fans)

«Ob's gesund gewesen wäre für den FC Augsburg in die Europa League einzuziehen, weiß ich nicht. Aber wir hätten's gern getan.» (Augsburgs Trainer Markus Weinzierl nach dem knapp verpassten Einzug in die Europa League)

«Wenn wir nächste Saison 15. sind, dann haben wir 'ne Riesensaison gespielt und machen ein Fest.» (Augsburgs Manager Stefan Reuter legt schon früh das Ziel für die kommende Saison fest: den Klassenverbleib)

«Er hat eine schier unmögliche Mission erfüllt.» (Bayer Leverkusens Geschäftsführer Michael Schade über Interimskoach Sascha Lewandowski, der den Werksclub noch in die Qualifikation für die Champions League führte)

«Wir sind keine Fußball-Philanthropen und wissen, dass die Chancen sehr gering sind.» (Hannovers Manager Dirk Dufner über die Chance einer Vertragsverlängerung von Mame Diouf)

«Das wird kein Selbstläufer. Für uns heißt es: Gruppenphase oder lange Nase.» (Mönchengladbachs Manager Max Eberl zu Platz sechs und der daraus resultierenden Qualifikationsrunde zur Gruppenphase der Europa League)

«Man fordert, dass Gladbach jede Saison international spielt, aber man vergisst, wo Gladbach vor drei Jahren war. Da war Gladbach tot.» (Gladbachs Trainer Lucien Favre zur Entwicklung der Borussen unter seiner Regie)





# Landgasthof Waldfrieden



Familie Nüßle

Kaiser-Karl-V.-Allee 17 · 93077 Bad Abbach

Tel.: 0 94 05 - 95 68 380

[www.landgasthof-waldfrieden.de](http://www.landgasthof-waldfrieden.de) · [info@landgasthof-waldfrieden.de](mailto:info@landgasthof-waldfrieden.de)

Täglich 10-22 Uhr · Dienstag Ruhetag

Samstag bis 19 Uhr und Sonntag bis 21 Uhr

## Nutzen Sie meine Erfahrung.

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür bin ich als Ihr Allianz Fachmann der richtige Partner. Ich berate Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.



### Andreas Herrmann

Allianz Hauptvertretung

Mackensenstr. 17

93053 Regensburg

[andreas.herrmann@allianz.de](mailto:andreas.herrmann@allianz.de)

[www.andreas-herrmann-allianz.de](http://www.andreas-herrmann-allianz.de)

Tel. 09 41.78 90 73

Fax 09 41.78 90 74

**Allianz**





**RÖMERBAD  
KLINIKEN**

Bad Gögging  
Hallertau  
Altmühltal



**Römerbad Klinik  
Kaiser Trajan Klinik & Kurhotel**

Zwei Familienunternehmen der Familie Zettl.

Kompetenz, Erfahrung und höchste Qualität  
für Ihre Gesundheit:

Sie haben die Wahl ob ...

- zur Anschlußheilbehandlung (AHB)  
nach einem Krankenhausaufenthalt
- gesundheitliche Vorsorge (Reha)
- ambulant mit ärztlichem Rezept  
oder mit Badearztschein



Zwei Familienbetriebe der Familie Zettl.



**RÖMERBAD  
KLINIK**

**KAISER  
TRAJAN**  
Klinik & Kurhotel \*\*\*

Fachkliniken für Orthopädie, physikalische und  
rehabilitative Medizin u. Stoffwechselerkrankungen



Römerstraße 15, 93333 Bad Gögging

Tel. (09445) 960-0 Fax (09445) 960-407

eMail: [info@roemerbad-klinik.de](mailto:info@roemerbad-klinik.de) | [www.roemerbad-klinik.de](http://www.roemerbad-klinik.de)



**Kaiser Trajan Hotel & Klinik GmbH**  
Römerstraße 8, 93333 Bad Gögging

Tel. (09445) 966-0 Fax (09445) 966-100

[info@kaiser-trajan.de](mailto:info@kaiser-trajan.de) | [www.kaiser-trajan.de](http://www.kaiser-trajan.de)



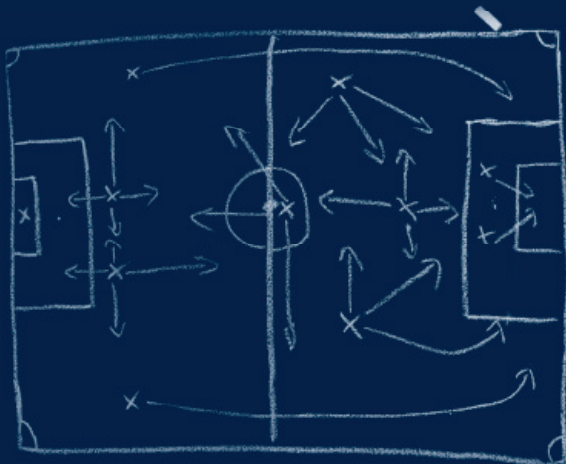
Die 1. Mannschaft des TSV Bad Abbach bedankt sich bei den vielen Fans, Freunden und Gönnern im Verein für die großartige Unterstützung in der abgelaufenen Saison.

Gleichzeitig bittet Sie darum, der Mannschaft auch in der kommenden Saison wieder in dieser Form die Treue zu halten.





# Die passende Taktik für Ihren Erfolg.



Druck und Veredelung | XL-Print-Factory – Werbetechnik  
DirectMail Dialogmarketing | Softwarelösungen | Fulfillment

**Frischmann**   
Druck und Medien

Frischmann

Druck und Medien GmbH & Co. KG  
Subzbacher Str. 93  
92224 Amberg

T +49 9621 67 15-0  
F +49 9621 67 15-15  
Info@frischmann-net.de

[www.frischmann-net.de](http://www.frischmann-net.de)





**“Gemeinsam  
mehr erreichen”**

**Mitglied der  
Raiffeisenbank  
werden!**

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

**Gemeinsam seine Ziele besser  
erreichen als allein, das ist  
der Grundgedanke einer  
Jeden Genossenschaft.  
Werden auch Sie Mitglied  
und profitieren von  
exklusiven Mehrwerten.**



**Raiffeisenbank**  
**Bad Abbach-Saal eG**



*Werte schaffen Werte!*

